

## بهشی پیښه‌م

### ئافرهت له کۆمەلی کوردهواریدا

گەلیک جار و له زۆر شوین و بونهدا ئەم پرسیاره خۆی دووباره دەکاتمۇد و له دواى بەرسقىيکى زانستى و مەنتىقىيانەش دەگەریت ئەھویش ئەھویه بۆچى ئافرهتى كورد دوورەپەرىزە له گشت مەيدانەكانى راپەراندىنى كاروباردا و وەك پېيوىست نەيتوانىيە ۋۆلى سەرەكى خۆى له كۆمەلگەدا بېينىت ؟ ۋەنگە وەلامدانەوهى ئەم پرسیاره ئەھوەندە ئاسان نەبىت رۆشنەردن و شىكىردنەوهى ناوهرۇڭەكەي زۆر گوزارشت و مانا ھەلبگىت، تەنانەت وەلاندانەوهەكەي پېيوىستى بەورەكارى و لېتكۈلىنەوهەببىت، لەمەشدا مېشۇو وەك سەرچاوه رۆلى خۆى دەبىنیت، چونكە پيشاشۇزىرىنى مېشۇو پىاچۇونەوه پىايدا زىاتر وەلامەكەمان بۇ ئاسان دەكات. ئاشكرايە راپىدوو و دىرۇڭى نەتهوهى كورد سەدان داستانى نەبەرد و قارەمانانىي تىادا تۆمار كراوه كە تاوه كونەمپوش هەر بە نەمرى ماودەتەوه، ئافرهتىش شان بەشانى پىاولى تىيايدا رۆلى بەرجاوى خۆى له قۇناغە جىا جىاكانى ئەم داستان و مېشۇو شكۆداردە بىنیيە و بۇنيادنەرى ئەم راپىروو بۇوه كە تاکو ئەمپوش نەتهوهەكەمان شانازى بەو شىئە ئافرەتانەي وينەمى خانزادى میرى سوران و حەپسەخانى نەقىب و قەددەم خىير و له مېشۇوي ئەمپۇشمان لە غۇونەى لەيلا قاسىم و دايىكە ئامىنە و دەيان و دەيانى تر دەكات.

كۆمەلگەي كوردهوارى كۆمەلگەي بىنەماو تايىبەقەندى خۆى ھەيە كە لەگەل كۆمەلگەكانى تر لېك جىا دەكىرنەوه، بىتگومان چىن و توپىزەكانى ئەو كۆمەلەش ھەرييەكە و بەپىتى (ئەرك و مافەكانىيان) رۆل لە پېشکەوتى ئەو كۆمەلگەيەدا دەبىن. ئىمە لېزەدا باسەكەمان (ئافرەتە) كە وەك توپىزەكى سەرەكى لە بنىادنانى كۆمەلگەدا رۆلى خۆى دەبىنیت و شان بە شانى توپىزەكانى تر ھەلسوكەوت دەكات و بۇونى خۆى تارادىيەكى

باش له بواره جىاجىاكانى ژياندا نواندۇووه و نىشان داوه.

ئافرهتى كورد ھەر لە سەرەتاوه ئافرهتىيکى زەھمەتكىش بۇوه و گەلەن ئەركى لەسەر شانە وەك ئەھوی كە دايىكە، مەنداڭ بەخىتوکەرە، كاركەرە لەنیتو مال و ددرەوە، ئىشى كشتوكال و بازىگانى و مىواندارى و مەرمەمالات و گەلەن جارئىش و كارى پىاوانىش دەكات، چونكە ھىچ كاتىيەك ھۆش و لەشى ئافرهت لە ھى پىاول كەمتر نەبۇوه بەلکو بارودۇخە كۆمەلايەتى و سىاسييەكە واى كردووه كەوا وەك پاشكۆيەكى پىاول تەماماشا بىكىت و مامەلە و سەھۋاى لەگەلدا بىكىت بۆيە لەم بارەيەوە د. نەوال سەعداوى دەبىرلىق: (ھىچ بەلگەيەكى زانستى بایلۆجى و فسىيۆلۆجى لەبەر دەستدا نىيە ئەوه بسەلمىتى ھۆش و لەش و دەرۇونى ئافرهت لە ھى پىاول كەمترە، بەلکو ئەم خەسلەتە كەم لا يەنە نزەمەيە لە سەرى دابپاوه لە ئەنجامى ھۆكارەكانى ئابۇورى و كۆمەلايەتى و سىاسييەوە بۆي پەيدا بۇوه.) (١)

جيماوازى سروشىش لە نېیوان ئەندامەكانى لەشى ئافرهت و پىاودا ھەر وەك لە نېیوان گشت گيانەوەران و زىندهوەراندا ھەيە لايەنی كىزى و بىن دەسەلاتى ئافرهت نىيە بەلکو سىفاتى سروشىتى و تەواوکەرى خەسلەتەكانى نىپر و مىن دەرەدەخا.

ئەگەر كەمېيک بۆ دواوه بگەرېيەنەوە و شەن و كەمەيىكى بارودۇخى كۆمەلگەي كوردهوارى لەو كاتدا بکەين و تىپرەنېنېكى خىرلا لەسەر رەوشى ئافرهت و رۆلى لە كۆمەلدا بخەينە رۇوهە ئەوا ئەو راستىيەمان بۇ دەرددەكەۋىن كە ئافرهتى كورد وەك زۆرىيە ئافرەتانى جىهان بەدرېزايى مېشۇو گىرەدەي بىن مافى و جەھور و سەتمى كۆمەل بۇوه، ھىچ كاتىيە خاونەن دەسەلات و بېيارى كۆتايى تايىھەتى خۆى نەبۇوه، بەلکو ھەمېشە

(١) د، نوال السعداوي، الانشى هي الاصل، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ص .(١٨).

ئەمەش پابەندە بەبارى رۆشنېپىرى و ھۆشىارى كۆمەلایەتى و بارى ئابورى  
ھەر كۆمەلگەيەك).<sup>(۱)</sup>

بىيگومان ئەو سىستەمە ترسناكە، ھۆكارىتكى سەرەكىشە بۆ دابرانى  
تەواوى ئافرەت لە رۇوى داهىنان و ئەفراندىشەوە، لە زۆرىھى بواردەكانى  
زىياندا، ئەودەت سەركوتىرىنى كۆمەلایەتى ئافرەتى كورد و اى كردووھ كە  
بىرکەنەوەيان پىاوانە بىت و لە كۆمەلگەي پىاوسالاريدا نەويران باس لە  
ھەست و خەون و خولىيى خۆيان بىكەن و بە بقەي بىزانن.

ديارە ئەودەش زىاتر دەگەرېتەوە بۆ سەر րاپردووی ژيانى كورد بە گشتى  
چونكە رۇون و ئاشكرايە كە كوردىستانى دايىك چۈن كراوه بەچوار پارچە  
لەلايەن دوزھىمنانى كورد و نەتەوھى كوردىش بەدرىۋىي مىتۇو چەمەساوەتمەوھ  
ئەمەش بۆتە ھۆكارىتكى بۆ دروستكەرنى چەندەھا دابونەريتى كۆنەپەرسەت و  
دواكەوتۇوی لەنىيۇ عەقلەتى كۆمەللى كوردەوارى ھەر لە دېزەمانوھ،  
بىيگومان ئەم دابونەريتانا زىاتر فشاريان خىستۇتە سەر رۆلى ئافرەت و  
پۈوكاندۇويانەتەوە دووريان خىستۇتەوە لە ھەولۇدان و بۇنيادانى  
كۆمەلېيىكى پىشكەمەتتوو و زامنكردى دواپۇزىيىكى رۇوناڭ بۆ نەودەكانى  
ئىستىتا و داھاتوويان).<sup>(۲)</sup> ھەلبەتە ئەم رەفتار و شىپوازە كۆمەل جۆرىكە  
لە جۆرەكانى نەخۇشى كۆمەلایەتى كە دوزھىمنانى كورد رەگۇرىشەيان لەنىيۇ  
ناخى مەرقۇنى كوردىدا چەسپاندۇوھ و ھەمىشە و ايان لە كۆمەل كردووھ كە  
ئافرەت بچەوشىنىتەوە و ھېچ مافىيىكى خۇى پىن نەدات تەنانەت لە خۆبىندەن  
و لە مال دەرچوون و ھەتا مافى ھەلبىزاردىنە ھاوسمەرىشى پى رەوا  
نەبىزىرت. بۆتە تاوه كە كۆمەل لە ھەموو ئەو كۆت و زنجىرانە كە تىايادا  
ئاخنزاوە پىزگارى نەبىت ئەوا مەحالە ئافرەت پىزگار بىت و بىتوانىت پۆلى

(۱) نەجات حەميد، بازنەي قەددەغە كراوهەكان... ئەو مەرقەھى ناوى ئافرەتە. گۇشارى  
دەنگى ئافرەت ژ (۱۵) سالى ۱۹۸۸، لابەر (۲۲).

(۲) شىلان مىستەفا، ئافرەت و رۆلى كارىگەرلى كۆمەلدا، گۇشارى قەرەچوغۇ زمارە  
نەھەدارى (۲۰۰۰ لابەر (۳۶).

وەك پاشكۆبەكى پىياو سەير كراوه و بىتبەش كراوه لە زۆر ماف و پىيەند  
بۇوە بەھەممو ئەو دەسىلەتەنە كە لە سەرە بۇوە و ھەر ھەلگەر انەوەيەك  
ياخود دەنگ بەرزكەرنەوە و نارەزايى دەرىپېنىتىك بۇوەتە ھۆى پىسوا بۇون و  
دەمكۆتكەدنى تەنانەت داپانىشى لە كۆمەلدا.

ئاشكرايە كۆمەلگەي كوردەوارى لە بىنەرەتدا كۆمەلگەيەكى لادى نشىنى  
كىشتىوكالىيە و پابەندىشە بە كۆمەلېيىك دابونەريتى داسەپاو بەسەر،  
ئافرەتى لادى نشىن بۇوەتە قوربانى ئەم دابونەريتە كۆن و زەمەن بەسەر  
چووانە، بۆتە گىروگەرفتى دواكە و تى ئافرەتى لادى نشىن لە كۆمەلگەي  
كوردەوارى لە رۇوى رۆشنېپىرى و كۆمەلایەتى و رامىيارى و ئابورىيەوە  
نىشانەيەكى ترسناك بۇوە لەبەرەت دەپەرسەت كۆنەنەكەنە كانى زىيان و  
سەرجەمى كۆمەلدا و كارى كردىتە سەر ھەممو لايەنەكەنە كانى زىيان و  
دواخستىنىشى لە رەوتى بەرەو پىيىشەچۈوندا (چونكە دۆخى پاشكەمەل  
پاشكە و تووبىي مانەوەي ئافرەت زىيان بەمەسەلەلەي پىيشكە و تى كۆمەل  
ئەگەيەنلى و پىيىبازىتكى زىانبەخشانەيە و پىيچەوانەي بىرەباوەپى  
شۆرىشگىرپى و ديمۆكراطيانەشە، بۆتە پىيۇستە ئافرەت لە ھەممو  
بارودۇخىتكەدا لە رۇوى تىيۇرى و پراكتىك و مافەوە سەرىبەست بىكى بۆ  
ئەمە كۆرەنېيىكى پىشەيى لەناخى كۆمەلدا بەرپايتىت و ھاوكات بىبىتە  
پارسەنگ و لايەنېكى گىرنگى مەسەلەي ئەو رېزگاربۇونە گشتىيەتى تىيكەي  
كۆمەل لە رۇوى سىياسى و ئابورى و رۆشنېپىرى و كۆمەلایەتىيەوە).<sup>(۱)</sup>

ديارە ھۆتەكەش دەگەرېتەوە بۆ عەقلەتى پىاوسالارى لە كۆمەلگەي  
كوردەواربىدا كە تاوه كە ئىستاش ئاسەوارە سلىبىيەكانى بەئاشكرا ديازە كە  
بىيگومان (ئەو سىستەمە ترسناكە - پىاوسالارى - پەيوەست بە كىيىشەي  
نەوەكان و نوئى بۇونەوەيان پىياو و ئافرەت بەقەد يەك دەچەوشىنىتەوە، كە

(۱) برهان قانىع، بنچىينە كۆمەلایەتىيەكانى ئافرەتى لادى نشىنى كوردەوارى، بەغدا  
1979، لابەر (۶).

چندین جار نامه‌ی تاییه‌تی ناردوده بوق باره‌گای یه‌کیتی نه‌تمده کان له جنیف و تیایدا باسی ئهو جهه‌وروسته‌مه زوره‌ی کردوده که به‌سره کورد هاتون، ئهو نامانه ئیستا بونه‌ته بهلگه‌ی گرنگ بوق لیکولینه‌وهی میژووی نوبی گله‌که‌مان. هرودها مینا خانی هاوسمه‌ری پیشنه‌وا قازی مכםه‌دی نه‌مر له رژیگاری کوماری مه‌هاباد دا جیکه‌ی حه‌پسخانی نه‌قیبی گرتبووه وا دیاره خه‌ریکی دامه‌زراندنی یه‌که‌م ریکخراوی ئافره‌تان بوروه). (۱۰) بارودوخی ئه‌مرۆی کوردستانی ئازادی دوای راپه‌رین ته‌کانیکی باشی به‌هوشی ئافره‌ت له رووی کومه‌لا‌یه‌تی و ئابووری و سیاسی داوه و به‌لکو زوریشی به‌هرو پیشنه‌بردووه، ئهو هله‌لومه‌رجه‌ی که ئه‌مرۆ بوق‌گه‌لی کورد په‌خساوه لمو نیوه‌نده‌شد ائافره‌تیش گله‌تیک درگای به‌رودا کرانموده و لهو کوت و زنجیره به‌قەفانه‌ی که تیئی ئاخنرا بون ده‌توانین بلیین رژگاریان بورو - ئه‌گه‌ر رژگاریوونیکی کاملتیش نه‌بورویت - ئه‌مرۆ هاکات له‌گه‌ل پیشکه‌وتني دنیادا و په‌یدا بونی عه‌ولمه ئافره‌تانيش له دنیايه ته‌کنه‌لورژيا و رۆشنبییریدا رۆلیکی دیاریان هه‌یه نه‌خاسمه بوق به‌رجه‌سته‌کردنی قه‌واره‌یه کی تاییه‌ت به‌خویان له گشت بواره جیا جیا‌کاندا ئه‌ممه و تیرای به‌شداریکردنیکی به‌هراچاو له بواری رۆشنبییری و سیاسی و سه‌نگه‌ری پیشنه‌وهی.

ئەمروز ئەگەر سەيرى دامودەزگای زانستى و رۇشنىيەرى و بەرھەمييەكان بکەين دەپىنەن ئافەرت گەلىيک بۆشاپى لەم شۇينانە پې كەردىتەوە، جاچ لە مەيدانى رۇشنىيەرى و رۇقۇنامەگەرى بىت يالە مەيدانى كۆمەللايەتى و بەرھەم هيئان و زانىارىدا بىت، جىڭ لەمانە ئافەرتى كورد ئەمروز دەپەۋى ئە حۆكمىرانى دەولەتى ياسادا بېشايىھەكان پېركاتەوە، ئەۋەتە لە پەرلەمان

(۱۱) د. که مال مه زهر ئە حمەد، ئا فەرت لە مىشۇودا، كورتە با سىيىكى مىشۇوبى و كۆمەللا يە تى، چا پخانەي الحوادث بەغدا / ۱۹۸۱، لەپەرد (۷۹).

خۆی له کۆمەلگەدا بیینیت. بنيادناني کۆمەلیکى تىگەيشتو و رۆشنفکر  
تهنها ئەركى پياو نېيىه بىڭومان تەنها بەئەوיש ناكرىت چونكە پياو و  
ئافرەت تەواوکەرى يەكترن و هيچيان بەبىئى ئەوى تر ناتوانى ھەل بکات و  
ئىشىكار دەكانى، يەرتەپ بيات.

وەلئى راستىيەكى حاشا ھەلئەگر ھەيە دەبىت دانى پىا بىنېين ئەويش ئەوەيە كە ھەر چەندە بارودۇخى ئافرەتى كورد خراب و دژوار بۇوه بەلام بەبەراورد لەگەل چەندىن ولات كە تەنانەت ئەندامىشنى لە نەتەوە يەكگەرتوه كان دەبىنىن رەوشى ئافرەتى كورد، لە رەووی پىتكەاتە كۆمەلايەتى و سىياسىيەكەيە زۆر باشتىرە ھەر بۆغۇونە لە زۆر ولاتان و تەنانەت ولاتاني ناوچەكەش ئافرەت بۆي نىيە بەشدارى لە ھەلىزىاردنەكان ياخۇرى بۆ بۆستە حکومە، و يەرلەمانىتارىيەكان كاندىد بىكەت.

(ئافرەتى كورد بە حۆكمى بارى جوگرافى ناوجەكە و دابونە رىتى خۆى  
ھەمىشە شان بەشانى پىاوان لە بوارەكانى كار و گوزەران و ژيان  
بە رېيە بەردىدا بە شدار بۇونە و لە ھەمان كاتىشىدا پۇللى جوامىرانە و  
بە رچاپيان لە ئىدارەي كاروبارى سىياسىدا نواندۇوه، ئافرەتى كورد لە  
شۇزىشى ئەيلولدا پشت و پەناي پىشىمەرگە بۇو بەلكو ھەر خۆشى شەردە فى  
پىشىمەرگا يەتى پىن بە خىراوە تا ئەو كاتەي (بارزانى نەمر) فەرمۇسى: ئەو  
ئافرەتەي نان بە پىشىمەرگەش دەكتەر ھە، پىشىمەرگە بە). (١)

سەرنجىيىكى خىراش بۇ راپردو ويتكى نزىك، دەبىينىن ئافرەتى كورد بەش  
بەحالى خۆى لە كۆرى خەبات و تىكىۋاشاندا درېغى نەكىردووه و بەللىك زۆر  
ھەولى داوه بۇ ئەوهى دەنگى بىگاتە ھەممو جىهان و بىن مافى و سىتەمى  
خۆى ، اىگەلەنىت.

نهودته (حه پسه خانی نه قیب له بیست و سییه کانی سهدهی بیسته هم

(۱) فهیسه ل دیهاتی، کورد له سیسته می نویی جیهاندا، کوردستان، ههولیبر ۱، ۲۰۰۱  
لاره پرده (۲۴۵).

هەر وەک باسمان کرد ئافرەت بەھۆی فاکته‌رە کۆمەلایەتى و ئابورى و سیاسىيەكانىشەوە دوچارى گەلىك كىشە و گىروگرفت بۇونەتەوە و بەدەستىيەوە دەنالىيەن كە گرنگترىنىان ئەمانمن: (۱۱) يەكمەم: خراپى بارى ئابورى خىزان.

**دۇوەم:** نەبۇونى رادەي رۆشنېرى ئافرەت و نەخوتىندەوارى كە ئەمە خۆى لە خۆيدا كىشە يەكە لەبەرددەم بەرىۋەبرىنى خىزان.

**سېيىم:** جياوازىيەكى زۆر لە تەمەندا لە نىتوان ژن و مىرددادا، هەروەها پەيرەوى كەردىنى دىياردە كۆمەلایەتىيە دواكە وتۈۋەكانى تر وەك ژن بەذن و گەورە بەگچكە و شىربايى و ژن بەسىرەھىنان و هەتىد...

**پوارەم:** بەزۆر بەشۇودانى ئافرەت بەبىن پەزامەندى خۆى، هەر وەک ئاشكرايە لە كۆمەللى ئىيمەدا هەتا ئىستى ئافرەت ناتوانى ھاوسەر بۆ خۆى دەستتىيشان بکات بەشىوھىكى سەرىبەست.

**پىنجمم:** نەبۇونى رادەي رۆشنېرى سېتكىسى (الثقافة الجنسية) لە نىتوان ژن و پىاودا كە ئەمەش كىشەي گەورە دروست دەكەت ئەمانە و گەلىك خالى تر كە واي كردووە ئافرەت بەشىوھىكى پەراويىزى لە كۆمەلدا بىيىتەوە و شىوازىيەكى گوشەگىرى بەخۆيەوە بىگرىت.

و ئەنجومەنى وەزىراندا ئافرەتى كورد رۆلەيىكى بەرچاو و كارىگەر لە رۇوى ياسادانان و جىبەجىيەردىدا دەبىن و ئىش و كارەكانىيان مايدى خۇشحالى و رېز لېگرتەنە. لېرەدا پىيوېستە ئاماژە بەخالىيەكى گرنگ بىكەين ئەۋىش ئەۋەيە كە ھەمۇ ئەوانەي باسمان كردن ماناي ئەو ناگەيەنى كە ئافرەتى كورد گەيشتۇتە لوتە و ترۆپك و ھەمۇ شتەكانى تايىبەت بەخۆى كۆتۈرلە كردووە و ئىتەر تەواو ھېچ كەمۇكۈپىيەك لە رېڭاى ئەمودا نەماوە، بەلکو پىيوېستە زىاتر ھەولى بەر زىكىر دەنەمىيەكى كارىگەرلىق بۇ دروستىكەن و خۆى بەتات تاودا كو بىيىتە ئەندامىيەكى كارىگەرلىق بۇ دروستىكەن و بىنادانانى كۆمەلگەيەكى مەدەنى ھاواچەرخ و بەتىيەكەيشت و رۆشنېرى خۆى دەبىي بىزانى كە دەتوانى رۆلەيىكى سەرەكى بېبىنى لە گۆرىنى بارى كۆمەلایەتى و شارستانى نىتو كۆمەلگە بەپىتى بېركرەنەوە لە ماف و ئەركە تايىبەتىيەكانى.

ھەلبەتە نابى ئەوهشمان لەبىر بچى كە كۆمەلگەي نىيودەولەتى بەھەمۇ پىيورەكەن يەرەدەلەنە بەر بکات بەبىن پەزامەندى خۆى كەن بۆ توپشى ئافرەتەن دەستتە بەر بکات بەبىن ھېچ جىاكارىيەك ئەوهەتە نەتەوە يەكگەرتووەكان پېكەتەننامەيەكى بەناوى جىاكارى دىزى ئافرەت (التمييز ضد المرأة) مۆز كردووە كە تىايىدا مافەكانى ئافرەت لە ھەمۇ بوارەكانى زىياندا ھاتووە و جەخت لەسەر دەستتە بەر كەردن و بەجيھەينانى كراوەتەوە، لە سەرەتاي ئەم پېكەتەننەدا ھاتووە كە (مافەكانى مەرۆڤ بۇ ئافرەت و كچان بەشىكەن لەو مافە جىهانىيائىنى مەرۆڤ كە نابى دەستتىيان لى بىرىت و بەشىكەن جىا نەكراوەن لەم مافانە و تەواو بەشدارىكەردن و بەيەكسانى لە زىيانى سىياسى و شارستانىيەتى و ئابورى و كۆمەلایەتى و رۇناكېرى لە ئاستى نىشتەمانى و ناواچەبى و نىيودەولەتى و پىشەكىيەنەنەمۇ شىوەكانى جىاكارى لەسەرنىچىنە ئۆخىم دوو ئامانىجى لە پىشىتى كۆمەللى نىتو دەولەتىن). (۱۱)

(۱۱) راپورتى ASK بۇ: مافەكانى مەرۆڤ لە كوردىستان سالى ۲۰۰۰، چاپى يەكمەم ۲۰۰۱ لەپەرە (۹۰).

(۱۱) جىيەكارى دىزى ژن، ناوهندى مافەكانى مەرۆڤ ئەتەوە يەكگەرتووەكان، ھەولېر - ۲۰۰۰، لەپەرە (۳).

پوپوهه‌پوی کۆمەلیک گیروگرفتی خیزانی بونه‌ته وه و چاره‌نووسیان نادیاره، هەرودها ئەو ئافره‌تانە لە کاتى ئۆپەراسیوئەنە بەر شالاوه کە کەوتون و گیران و لە بەرامبەرباندا ئەو پەرى بى وېزدانى و تەنانەت سووکایەتیشیان دەرھەق ئەنجامدرا، دیاره ئامانجى سەرەکى پەتىمى عێراق لە ئەنجامدانا ئەم کرداره بەد ئەخلاقىيە تەنها بۆئەو بۇوە كە بىنەماکانى کۆمەلگەئى كوردهوارى و كۆملەگەئى خیزانى كورد بپوشىتن و دواتريش لە ئاوى بىهن، چونكە ئەوان باش دەيانزانى كە خیزان و ئافره‌تى كورد تاچ راھىيەك پاپەندن بەو ئەركانە كە لەسەر شانيانە و تاچ مەۋايدەكىش جىبەجىيان دەكەن. رېتكخراوى (MEW) (چاودىرى رېۋەھەلاتى ناودەپاست) لە سالى ١٩٩٢ لە چاپىتىكە و تىننەكىدا لە گەل ئافره‌تىكى گوندى شىخ حەمىدى قەزاي دوزخورماتو گەيشتتە ئەو رايەي (كە پاش گرتى خەلکە كە ژن و پیاو لە يەكتىر جياكرانە تەوە ئىنجا پیاوەكان بۆشۈنى نادىار گواستراونە تەوە، دواتريش بەھەمان شىيە ژن و مندالەكانيان).<sup>(١)</sup>

سووکایەتى كردن بەرھوشت و كەرامەتى ئافره‌تان و ئازاردانيان دوور لە هەموو دابونەرىتىكى مرۆڤايدەتى يەكىك بۇوە لە ئامانجە هەرە سەرەكىيەكانى پەتىمى عێراق لە ئۆپەراسیوئى ئەنفالدا، (وە كاتىك پیاو و ئافره‌تەكان لە يەكتىر جياكرانە تەوە، جەلادەكان دەستدرېشيان كردۇتە سەر ناموسى ئافره‌تەكان و تەعديايان لېتكىردوون).<sup>(٢)</sup>

ئافره‌تىكى ھەلاتۇوي عەرۇمەر دەلىت: (رېۋىشى واھەبۇوە دوانزە پیاو هاتۇونە تەلام و دەستدرېشيان كردۇتە سەر ناموسوم).<sup>(٣)</sup> رېتكخراوى (MEW) لەو بپوایە دايە كە (دەنگۈوباسىتىكى زۆر ترسناك ھەيە كەوا لە بارەي کۆمەلەتىكى گەورەي كچى عازەبەوە دەدۇي گوايە بەجيا لە

(١) دكتور رەشاد ميران، م. يوسف دزدبي، سەرچاوهى پېشىو، لاپەرە (١٣).

(٢) تىشكىتىك لەسەر نرکە و نالىە بەناو ئەنفالەكان، لە بلاوكراوه كانى بزووتنەمۇدى ئىسلامى لە كوردستانى عېراقدا، زنجىرە (١) لاپەرە (٩).

(٣) ھەمان سەرچاوه، زنجىرە (٣)، لاپەرە (١٠).

## بەشى شەشم

### ئامانجى پەتىمى عێراق لە ئەنفالكىرىدى ئافرەتدا

كارەساتى ئەنفال - وىپەر ئەو ھەموو تاوانانە دەرھەق بەنەتەوەي كورد ئەنجامدراوه - زياتر بىرىنى كوردانى قولتىر كرد و ئاسەوارىتكى نىگەتىفانەشى لەسەر پوخسارى كۆمەلگەئى كوردهوارى جىيەيىشت و ھەرودها كارىگەرەپەر ئەرەپەرە كە خیزان بەلەي يەكەم دىت. چونكە خیزان خەلکى كوردستاندا ناوند كە خیزان بەلەي يەكەم دىت. چونكە خیزان بەردى بناغەي كۆمەلگەئى و كۆمەلەتىش لە رېڭەئى خیزانەوە دەتوانىت زۆر لە ئەرك و مافەكانى جىبەجى بکات و بەسەر باندا زال بىت، ھەرودها (خیزان بناغە و بىنەرەتى دروستبوونى ھەموو نەتەوەيە كە كە بەچەند قۇناغىيەك تىيەپەرەپەرە و بەسەرى دادى تاكۇ نەتەوەكە دروست دەبىت، ئەمە لەلایەك لەلایەكى تر خیزان گەنگىيەكى لەو دايە، بەتاپىتەتىش لە كۆمەللى كوردەوارىدا كە بەچەند ئەركىتىكى زۆر بىنەرەتى و سەرەكى ھەلددەستى لەوانە پەروردەيى مندال و نەوەيى نوى بۆ جىبەجىتىنى ئەو ئەرك و كارانى پېيان دەسپېرەتەتەرە دەسپېرەتەرە گواستنەوە دابونەرىت و كولتسورى نەتەوەيى لە نەوەيە كەوە بۆ يەكىتىكى تر لە رېڭەئى خیزانەوە دەگوازىتەوە، پەيوەندى نىوان ئەندامانى كۆمەل لە رېڭەئى خیزانەوە بەشىيەدە كى گشتى دروست دەبىت بۆ يەكىتىكى تر لە رېڭەئى خیزان گەنگىتىن و كارىگەرەتىن دەزگائى ناو كۆمەل دەبىت).<sup>(٤)</sup>

دیارە ئافره‌تىش وەكى توپتىكى سەرەكى كۆمەل و رەگەزىتىكى كارىگەر تىسايدا بەشى ھەرە زۆرى ئەو زەرەر و زيانانە بەركەوت و بۇوە قۇچى قوربانى ئەو ئۆپەراسىيۇنە بەدناؤ، ئاسەوارە نىگەتىفەكانى ئەنفال لەسەر ئافرهت تاوه كە ئەمپۇز بەرەدەوامە و بەلکو رېۋىش دواي رېۋىش لە زىادبۇندايە بەتاپىتەتى ئەو ئافره‌تانە كە پیاوەكانيان تاوه كە ئىپستا بىن سەرچاوهىن و

(٤) م. يوسف دزدبي، سەرچاوهى پېشىو، لاپەرە (٢٢٧).

بیانگه یه نیته سلیمانی، پاش گفتوجو له نیوان ئافره ته کان و شوفیره که پیشان گوتوروه که ئوان له کاتی شالاوی ئەنفاله کان سالى ۱۹۸۸ دەستگیرا کراون و ئەفسەرتىکى سوپای عێراقى فرۆشتونیه ته شیخى عەشیرەتیک له چەمادی).<sup>(۱)</sup>

ئافره ته گیراوه کان جۆرها ئازارى لهش (تعذیب جسدی) دراون سووکایه تى و ئیهانه يان پیکراوه ئەو چاپیتکە و تنانهی که ریکخراوی (MEW) له گەلیان ئەنجامى داوه که کاتی خۆی گیراون و له لیبوردنە گشتییە کەی ۱۹۸۸ / ۹ / ۶(\*) ئازاد کراون ئەو راستیيانه دەردەخەن. له یەکیک لەو چاپیتکە و تنانه کە له گەل ئافره تىک ئەنجامدراوه دەلیت: (سەربازیکم بىنى ناوی بەعبدال قادر عبەللە دەبرا کە پیاوی حەجاج<sup>(\*\*)</sup>) بۇو تاقمى ئافره تى گەنجى دابۇوه بەر شەق و تىھەلدان و بەسۇنەدە پلاستیکىش هاتبۇوه ویزەيان ئەم ئافره تانه تازە له دېسەوه هاتبۇون<sup>(۲)</sup>). تەنانەت (حەجاج کاتىک ئافره تىکى حامىلە بىبىنیبايە بهو سۆنەدەيە دەستى لە سكى ئەو ئافره تەی دەدا و دەیگوت ئەمانە لاو و زۆلە كوردن)<sup>(۳)</sup> هەروهە زۆر لە دېھنى ترسناک و جەرگبى تر کە بەندىيە کان لە بەندىخانە کانى رېتىميان بىنیسو وەک ئافره تى بەقىزەتلىواسراو کە

(۱) همان سەرجاوه، لەپەر (۱۶۱).

(\*) لە ۹ / ۶ / ۱۹۸۸ رېتىم عێراق بپيارى لېخوشبوونى گشتى (عفو عام) يكى ساختەی دەركرد، زۆرىمە ئەوانەي کە بپوايان بەو بپيارە كرد و خۆيان تەسلیم بەرپىتىم كرد شۇونىزز كران و لەناوبردران.

(\*\*) حەجاج: گەنجىيە کەتمى كەچەمل، كەسييکى ترسناكى قىزەونى سەر بەبارەگاي ئەمنى بەغدا بۇوه، بەپرسى بەندىخانە نوگە سەلان بۇوه، لە دېندايەتى كردن و ئازاردانى بەندىكراوه کان ناوابانگى دەركردىبوو، بپوانە (MEW) لەپەر (۴۰۲).

(۲) MEW، سەرچاوهى پېشىوو، لەپەر (۴۰۳).

(۳) تىشكىيک لەسەر نرکە و نالەي بەناو ئەنفاله کان، سەرچاوهى پېشىوو، زنجىرە (۱) لەپەر (۶).

بەندىيە کانى تر دايالنماون و بەرددوام ئەمنە کان دەستدرېتىان كردوونەتە سەر، هەروهە باسى ئەمەش ھەيە کە يەكىك لەو ئافره تانه لە ئەنجامى ئەم كارەدا خۆى بەچە قۆيەك كوشتووه، دەستدرېتى كردنە سەر ئافره تى بەندىكراوه لە عێراقدا لە هەموو شوينى زىاتر بەلگەي بە دەستە و دبوبى ھەيە و تەنانەت وا زانراوه کە لەسەر كاسىتى قىيدىۋوش تۆمار كرا بىت)<sup>(۱)</sup> هەروهە ئافره تىكى دەربازبۇوي گوندى قىيرچە لە چاپیتکە و تىكى لە گەل MEW دەلیت (من خەفت بۆئەو ئافره تە گەنجانە دەخۆم چونكە نازاتىن چىان بەسەر ھاتووه، ئەوان زۆر جوان بۇون، باشە چ گوناھىيەكىان ھەبۇو).<sup>(۲)</sup> كە بىيگومان ناواھرۆكى ئەم قسانە زۆر مانا لەسەر ئەو تاوانانە ھەلدەگرىت کە دەرھەق بە ئافره تى كورد ئەنجام درابىت، ئەوهى جىڭگاي قىزلىيپۈونە دەيە كە رېتىم ئەنجامى دايىت ئەودىيە كە وېرىي سووكاياتى كى كردن بە ئافره تان و ئازاردانىيان رېتىم كەوتە مامەلە و سەردايەكى تر ئەو ييش فرۆشتى ئافره تان بۇوه، هەروهە چەرخە كانى ناواھرەپاست و كېپىن و فرۆشتى بەندە (عبد) و گەرانەوه بۆ سىيستەمى (عبوديە).

لەم بارەيەوه زۆر بەلگە ھەن كەوا ئەفسەرە كانى سوپای عێراقى ھەلساون بە فرۆشتى ئافره تى كورد تەنانەت بۆ لەتاني دەرەوەش بە تايىھەتى لەتاني كەنداو، (كىنغان مكىيە) دەلیت: (بەر لەوهى بېرۇمە باكۇرى عێراق گوپىسىتى گەلتىك چىپەزكى سەبىر و سەممەرە و نامۇ دەبۈرم وەك ئەوهى ئافره تە كورده کان چۈن لە بازارە پەرتۈبلاۋە كانى كەنداو فرۆشراون)<sup>(۳)</sup> هەروهە باس لە پەرداۋىيەك دەكات كە (شوفىرىتىكى كورد لە رېتىگاي بەغدا - عومان كارى كردووه كاتىك ئۆتۈمۈپىلە كەي لە رېتىگاي زىك شارى رومادى لە كار كەتتۈوه دوو ئافره تى كورد لېتى نزىك بۇونەتەوه و بەزمانى كوردى لە گەللىيدا دواون و داوايان لېكىردووه

(۱) MEW، سەرچاوهى پېشىوو، لەپەر (۴۰۳).

(۲) همان سەرجاوه، لەپەر (۱۶۲).

(۳) كىنغان مكىيە، سەرچاوهى پېشىوو، لەپەر (۱۶۰).

له پووی یاسایی و شەرعەوە (ئایین) رىگایان لى گىراوه و تاوه کو ئىستاش بەپياوه کانيان بەستراونەتەوە. هەلبەتە پىشتگۆيىختىن و نەورۇۋاندىنى ئەم بابهەتە (رۇژ بەرۇژ مەترسى زىتىر دەبى و گىرۇگرفتى كۆمەللايەتى لىن پەيدا دەبىت، بۆيە چار نىيەھەر دەبى ئەم مەسەلەيە قىسىە لېسو بىرى و بەدواي چارەسەرى شەرعى و كۆمەللايەتى خۆيدا بىگەرتىن).<sup>(۱)</sup>

بۆيە لەم روانگەوە هەر وەك سەرۆك مسعود بارزانى لە تەلارى پەرلەمانى كورستاندا لە مايسى سالى (۱۹۹۹) ئامازەتى پىكىد كە دەبىن رىگاچارەيەك بۆئەن ئافرەتانە بېينىرىتەوە و چىتەر بەم شىيودىه نەمىننەوە، ئىستاش ئەركى حکومەتى هەرىتى كورستانە كە رىگاچارەيەكى گونجاو و لمبار لە پووى شەرع و ياساوه بۆيان بەزىتەوە چۈنكە مانەوييان لەم حالەتەي ئىستاتيان زباتر بارودۇخى ژيان و گوزدرايان ئالقۇزىر دەكات و بەرهو بارىتكى ناھەموارتىريان دەبات.

لە نىisanى هەمان سال پەرلەمانى كورستان رىگاچارەيەكى گونجاو و لمبارى لە پووى شەرع و ياساوه بۆ كەسوکارى ئەنفالكراو و بىن سەروشۇيىنەكانى كورستان دەركىد(\*). ئەوهى جىڭاى باسکىدە ئەو بەندىخانە تايىبەتىيانەن كە بۆ ئافرەتانى گىراو تەرخان كرابۇو، دواي ئەوهى رېتىمى عىراق ھاولاتيانى دەستگىر دەكىد چەندىن شۇتىنى تايىبەتى ئامادە كردىبوو بۆ كۆبۈنۈوە و دەستبەسەر كردىيان لەوانەش چەندىن بەندىخانە بۇون، رېتىم بۆ ئەوهى ئازارى دەرۈنى پىاوه کان بىدات ھەلسا بەندىكىنى ئەو ئافرەتانە ئەويش دواي ئەوهى كە لە پىاوه کان دادەپرەنەن بۆئەن

(۱) د. محمد احمد گەزنبىي، حكم زوجات المفقودين فى كارثة مايسىنى بالانفال، چاپخانەي زانكۈرى سەلاحدىن ھەولىر، لەپەرە (۱۰۳).

(\*) جىنگاى باسە لە ۴/۲۴ ۱۹۹۴ پەرلەمانى كورستان بۆئەم مەبەستە بىپارىتكى سەبارەت بەم مەسەلەيە دەركىد بەناوى ياساى بىزىبۇدەكان لە ھەلەمەتەكانى لەناوبىدنى بەكۆمەلى گەلى كورستانى عىراق، بېۋانە پاشكۈان.

مەمكىيان بېابۇو يان چاويان ھەلکۆلرابۇو نىنۇكە كانىيان ھەلکىشىرابۇو).<sup>(۱)</sup>

شاھيد عەيانىتكى تر لە بەندىخانە نوگەرە سەلاندا دەگىرەتەوە و دەلىت: (لە چىرقەي گەرمائى ھاويندا رۇزانە يەك دوو ئافرەتىيان ئەھىپا دەرەوە و بەعەمودەكانى ناو ھەوشەي بەندىخانە كە ھەر لە بەيانى تاكو نىيورۇ ئەيانبەستتەوە ھەتا ئەبۈرۈنەوە و نەدبوبايە كەسىش نزىكىان بىكەتەوە شەوانىش كە سەربازەكان سەرخۇش دەبۈون بەزۇرى لۇولەي چەك و لە زىتىر ھەرەشەدا گۆرانىيان پىتەگوتن و ھەلپەركىيان پىتەكىن).<sup>(۲)</sup>

ۋېپاى ئازاردانى لەش، ئافرەتە بەندىكراوهەكان ئازارىتكى دەرۈونى ئېجگار زۇر دراون بۆ غۇونە بەوە ئازار دەدران كە نەياندەزانى چى بەسەر مىرەد و برا و باوكىيان ھاتۇوە، يان نەياندەھىيىشتە مەردووەكان بەرپىز و حورەمەتەوە بنىتىرىن كە ئەوهىش كارى دەكىرە سەر دەرۈونى زىندانىيەكان و لە ناخەوە دەيازىرماندىن، ۋېكخراوى (MEW) لەسەر زارى ئافرەتىك دەگىرەتەوە كەوا (لە پاش چەند ھەفتەيە كى كەم مىرەدە كەم لە باوهىشمدا مەرە، ئەو تا دەھات بارىك و بىنیس دەبۈو پاسەوانەكانى بەندىخانە زۇر بەخراپى داركارىييان كردىبوو، لاشەكەي شەو و رۇزىكى لە قاوشى بەندىخانەدا مَايەوە و پاسەوانەكان نەيانھەيىشتە بىنېشىن و زۇریان لى پارامەوە بەلام گاردىك رېك و رەوان و تى لاشەكە دەبى لە بەندىخانەدا بېنېتەوە تا دەگەنلى).<sup>(۳)</sup> لايەنېتكى دىكەي ئەم كارەساتە كە گرفتىتكى كۆمەللايەتى ئېجگار گەورەيە كېشەي ھەزاران ئافرەتى جوان و حىليلە كە تەممەنیان بچۈرۈكە و خۇيان ماون و پىاوه کانىيان يان دەستگىرەكان ئەنفال كراون و بىن سەروشۇن، لەبەر ئەوه سەتمىتكى گەورەيە، كە بەم شىيەيە بېننەوە چۈنكە

(۱) ھەمان سەرجاوهى، زنجىرە (۱)، لەپەرە (۷).

(۲) عەدالەت تالىمبانى، سەرجاوهى پېشىشۇ، لەپەرە (۶۸).

(۳) MEW، سەرجاوهى پېشىشۇ، لەپەرە (۴۰۰-۳۹۹).

بهندینخانه که ددکات و ددهیت: (ئەمن و ئىستىخبارات و بهعسىيەكان چاودىرىمان بۇون و ھەمېشە دەھاتن و بەبىن ھۆبەندىيەكانيان فەلاقە دەكىد، ئەوان چەند جارىيەك دەستىيان بەستۈومەتمەوە و لېيان داوم، جارىيەكىيان سىئەمن بەدار پشت و قاچمىيان داپازاند. لەو قاوشەشدا كە تىايادا دەخەوتەم دوو جار لە بەيانىيەوە تاشەو بەستىميائەوە بىن ئەوهى بەيىلەن ھىچ بخۇم، من نەمدەتوانى و بۆم نەبۇو بېرسىم بۆچى و ھىچ كەسىش نەيدەتوانى بەرپەرچى ياساى بەعس بەدانەوە).<sup>(۱)</sup>

مەرگەسات و نەھامەتى بەندىيەكان ئەوهەنەدە جەرگىر و دل سووتىنە لە باس نايەت، دەبىتچ لەو ناخوشتر و كارەساتىرەبىت كە جەرگى خۇت لەبەر چاوانت مېرىت بەلام ھىچ دەسەلاتتىك نەبىت كە بىكەي تەنانەت بشىنىيىشى؟ ئەو حالەتانە بەسەر زۆرىيە زۆرى بەندىيەكاندا ھاتۇوە و ئەم واقىعە تالاھىيان چىشىتتۇوە. لە ماواھى ئەو پېتىنج مانگەدا ئەوهى مندالى بچۈوك بۇوه لەو بەندىخانەيدا مردوون. لاشەكان لەلايەن پاسەوانەكانەوە دەبرانە دەرەوە و دەشاردرانەوە، جارىيەتەنە كە دەھاتنە مزگەوت دەيانىرددە مزگەوتەكاندا كۆدەبۈونەوە و ئەو لاشانەي كە دەھاتنە مزگەوت دەيانىرددە گۆپستان و دەيان ناشتن.

وا پېتىدەچىت زۆرىيە ئەو بەندىيانە وەخت نا وەخت گوئىزرابىنەوە چەند شۇيىتىكى ترەوە، هەر وەك شايىدەعەيان بىنېبۈيانە كە چەند جارىيەك بەندىيەكىندا بار دەكىد و بۆشۇيىنى نادىيار دەيانىردىن كە زۆرىيەيان خەللىكى ناوجەھى كەلارى باشۇورى گەرمىيان بۇون، ھەندىيەكىشىيان گوئىزراونەتمەوە بۆ بەندىخانە نوگەر سەلمانى باشۇورى عېراق.

ھەروەھا بەندىخانەيەكى تر ھەبۇوه كە تايىبەت بۇوه بە سالاچۇو و بەتەمەنەكان كە لە نوگەر سەلماندا بۇوه، وا پېتىدەچىت كە سەرچەمە

. (۱) MEW، سەرچاوهى پېشىو، لایپرە (۳۸۴-۳۸۵).

شۇيىنەيان دەبىد يەكىيەك لەو بەندىخانە بەندىخانە ئافەرتان بۇو لە (دبىس).

ئەم بەندىخانە لە سەربازگەي دېس بۇو كە پېتىيان دەھوت (فېرگەي شەركەر - مدرسة قتال)، ھېزى كۆماندۇزى عېراق (مغاوير) مەشقىيان تىادا دەكىد ژمارەيەكى زۆر لەم ئافەرتانە بۆئەم بەندىخانەيە گوئىزراپۇونەوە، دواي ئەوهى خزم و كەس و كارە بەتەمەنەكانىشىيان بۆ بەندىخانە شۇومى نوگەر سەلمان بىردىبوو، و پىاوه كانىشىيان كە لە ھەموو شتىيەك دامالىن تەنانەت جلوپەرگىشىيان پى داكەنابۇون بەرەو چارەنۇوسىيەكى نادىياريان بىردى.

بەپېتىي ھەندىيەك سەرچاوه و زانىيارى و پېتىدەچىت لەو بەندىخانەيە كە دوو بىنا و كۆمەلە خانويك بۇو نزىكەي (٧٠٠) حەوت ھەزار بەندى ئافەرت و مندالى تىادا بۇوبىت، ئەو بەندىيانە ماواھى چوار تا پېتىنج مانگ لەو شۇيىنەدا ماوانەوە و دواي ئەوهى شالاۋەكەنلى ئەنفال كۆتايىي پېتەت ئازاد كردى.

ھەر چەندە ئافەرتەكان لە بارودۇخىنەكى ئېجڭىكار دىۋار و سەختىدا زىباون بەلام جىاوازى ھەبۇو كە لەو و پېتىشتر لە تۆپزاوه بىنېبۈيان لە رووى ھاتوقۇ و خواردن و نوستىن و بەكارھەتىنانى حەمام و خۇشتىن و ئاوەدەست.

بەلام لەگەل ئەوهەشدا بەندىخانەكە ترس و سامىيەكى ئېجڭىكار زۆرى ھەبۇوه، بەرىتەبەرى ئەم سەربازگەيە كە ھاولاتتىيەكى كورد بۇوه و بە حاجى ئەحەمەد فەتاح ناوبرىو و گوايىھ حەجى مەككەي كىردىبوو، ئەو مندالانەي كەمېيک ھەراش بۇونە و توانىبۈيانە ھەلبىسۇورىيەن و تاقەتى ئىش و كاركەنديان ھەبۇوه، فەرمانى بەپاسەوانەكان دەدا كە بەزۆر و لەزېر زەپر و لېيدان قاوش و ئاوەدەستەكانيان پى پاڭ بىكەنەوە، مندالىيەكى تەمەن چواردە سال كە لەگەل ئافەرتەكاندا پېتىنج مانگى لە بەندىخانە دېسدا بەسەر بىردىبوو باس لە چۈنۈھەتى مامەلە و كەنارى كارىيە دەستانى

بەندىنخانەيە تايىبەت بۇوە بەئاھىەت و مىنالەكانيان بەلام دەنگۈياسى ئەۋەش ھەبۇوە كە لە قاوهشى ترى بەندىنخانەكەدا بەندى پىاواش ھەبۇوبىت، ئافرەتىكى خەلکى ناھىيە گولى لە رېگەسەربازە پاسەوانەكانوھ زانىبۇوى كەوا مىرەدەكەسى و سىتى بىراى ماون لەو بەندىنخانەيەن، ھەروھا ئافرەتىكى تر كە لە گەل زىندانىانى خەلکى ناوجەسى سەرسەنگدا لە قاوهشى ژمارە حەوتدا بۇوە بىنیبۇوى كەوا لە قاوشەكەسى بەرامبەرىاندا ھەندىك پىاوا چاۋ بەستراوه و ھەر دوو دەست لە پشتەوە شەتە كدار ھەن، كەوا ھەمۇييان پشتىنى كوردىان بەستوھ و جەمەدانىشىيان لەسەر دابۇوە ھەروھا ئافرەتەكە ئەۋەشى بىنیوھ كەوا چۆن پىاوهكانيان كردۇتە ئەو ئۆتۈمبىلە داخراوانەكە تەنھا لە دواوه يەك كونىيان ھەبۇوە.

بەندىيەكانى ئەم بەندىنخانەيە لە سەرددەمى ئەنفالدا (٨-٦) ھەزار كەس بۇوبىت، بەلام ھەندىك زىاتر لەو ژمارەيە دەخەملەن و بە (١١) يازىدە ھەزار بەندى دادەنلىن كە تمەننیان لە نېوان (٥٠-٩٠) سالدا دابۇوە.

سەرجمە بەندىيەكانى هي قۇناغى يەكەمى ئەنفال بۇونە، يەكمە جار ئەوانەي كە لە ناودەراستى نىسانى ١٩٨٨ دا گەيشتن ھەزاران گىراوى گوندەكانى قەرەداغ و گەرمىيان بۇون، پاشان لە سەرەتاي مانگى مايسدا ژمارەيەكى لەوە كەمتر لە خەلکى بەتەمەن لە دۆللى زىتى بچۈوكەوە گەيشتىبۇون، لە دوايىدا كە كۆتاىيى مانگى ھاوين بۇ چەندىن پاس ژن و مىنالى خوارووى گەرمىيان لە بەندىنخانەي دېسىدە هېيتا. بەندىنخانەي نوگرە سەمان مەرنىيەكى لەسەرەخۇ بۇوە چونكە لە ھەممۇ روپويىكەوە بەندىيەكان بەردو مەردن دەچۈن، راستىر نوگرە سەمان دۆزەخىتكى بۇوە بەخۆبەوە، يەكىن لە گىراوانى ئەۋى دەلىت ئەگەر ئېبوه دۆزەختان بىستۇوە ئەمە دۆزەخ بۇ ئىيمە بىنیمان. بەندىنخانەي بەكى تر كە تايىبەت بۇوە بەئاھىەتان بەندىنخانەي (سەلامىيە) بۇو كە لە بىنەرەتدا سەربازگە بەك بۇوە لە شارقچىكە بچۈوكى سەلامىيە كە ماواھى چەند مىليتىك لە باشۇورى موسالە ودىيە لەسەر رۆخى رۆزھەلاتى دىجىلە، ئەو گىراوانەي كە ھېنابۇويانە بەندىنخانەي سەلامىيە ھەمۇويان خەلکى بادىنان بۇونە خواردنى رۆزانەيان نانى رەق و ئاوى تانكى گەرم بۇوە، نوستىنىشىيان لەسەر چىمەنتۆ رۇوتەكەنى ناو قاوشەكان بۇوە بەيىن رايەخ و پىتەخەف ھەروھا بوارى يەكتىرى بىكەن، لەبەر ئەۋەدى داو و دەرمان و تىماركىردن نەبۇوە ھاموشى يەكتىرى بىكەن، لەبەر ئەۋەدى داو و دەرمان و تىماركىردن نەبۇوە حالەتى مەردن بەرە زۆرى چووە راستىر بارودۆخى بەندىنخانەي سەلامىيە لە بارودۆخى بەندىنخانەي دېس و نوگرە سەمان باشتىر نەبۇوە مەگەر لە پۇوى ھەندىك جىاوازى بچۈوك نەبىت.

ئافرەتەكان زىاتر ئازارى دەرەونىيان ئەۋە بۇوە كە نەيانزانىيە برا و باۋىك و مىرەدەكانىيان چارەنۇرسىيان بە چى گەيشتۇوە، ھەر چەندە ئەم

کوردهواری).<sup>(۱)</sup> لەو بەشەدا - کە دوايەشی لىكۆلىنەوە كە يە - باس لەو ديارده و گىروگرفت و نەخۆشىيە كۆمەلایەتىيانە دەكەين کە باليان بەسىر كەسوکارى ئەنفالكراوهەكان داكيشاوه بۆئەوەي ئاگادارى بارودۇخى زيان و هەلسوكوت و چارەنۇرسىيان بىن... .

#### يەكەم: نەخۆشىيە دەروننىيەكان

نەخۆشىيە دەروننىيەكان (بىرىتىن لە كۆمەلېك دياردەي پەشۆكى و هەلچۇون كە لە مەرۋەقىدا دەرددەكەويت ئەم پەشۆكى و هەلچۇونانە ھۆكاريتكى ئەندامى ديارىكراوى نىيە لە لەشى مەرۋەقىدا بەلگۈئەمە دەگەرپىتەوە بۆ دەرەونى مەرۋەق و ئەشتوانىن بلېيىن ھەستىيەكە حەوانەوەي مەرۋەق تىكىدەدات).<sup>(۲)</sup>

زېتىدەرۋىسى نىيە ئەگەر بلېيىن نەخۆشىيە دەرەوننىيەكانى ئافرەتانى كەسوکارى ئەنفالكراوهەكان بەرپىزدى نەخۆشىيە جەستەيى و لەشىيەكان يەكسانى و رۆز لە دواي پۇزىش لە زىادبۇندايە ئەگەرچى تاوهەكۈئىستا بەپىي زانىارى نۇرسەر لىتىزۈزىنەوەيەكى دروست و ئامارىتكى سەرتاسەرى لەمە پەئەو نەخۆشيانە ئەنجام نەدارواه.

بەلام ئەگەر سەرنجىيىكى ورد بەدینە پۇخساري كەسوکارى ئەنفالكراوهەكان و لە بارودۇخى كۆمەلایەتى و تەندىرۇستىيان بىكۆلىنەوە ئەوا بەئاشكرا ئاسەوارى ئەم نەخۆشيانە بەدىاردەكەويت. لە لىكۆلىنەوە كە مەيدانىدا توپىزەرىك لە كۆزى (۱۵۰) خېزان كە زۆرىيەيان ئافرەتن ئەنجامى داوه (۴۷) خېزان دوچارى نەخۆشى دەرەونى وەك دەلەرپاوكى، خەمۆكى، ترس، لەھۆش چۈون ھەتەتاتوون)<sup>(۳)</sup> كەوا لە خوارەوە باسيان دەكەين.

(۱) يوسف دزهبي، سەرچاوهى پېشىوو، لەپەرە (۲۱۵).

(۲) محمد كەريم شەبىدا، نەخۆشىيە دەرەوننىيەكان و دەرەون لەشىيەكان (سايىكۆماتى) يەكان، چاپى يەكەم، سلىمانى ۲۰۰۰، لەپەرە (۵).

(۳) يوسف دزهبي، سەرچاوهى پېشىوو، لەپەرە (۲۱۷).

#### بەشى ھەۋاتەم

#### ئەنفال و كارىگەرەيەكانى پېۋسىن ئەنفال لەسەر بارى كۆمەلایەتى

#### ئافرەتى كورد

پېۋسىن بەدى ئەنفال و تېپاى قاتوقپ كەدنى گەلى كورد و ویرانكىردىنى كوردستان و تېكىدانى زېرخانى ئابورى، گەلېك دەرددەسىرى و نەخۆشى كۆمەلایەتى لە دواي خۆي بەجىھەيىشت كە تاوهەكۈئىستاش پاشماۋەي كەسوکارى ئەنفالكراوهەكان بەدەستىيانەوە دەنالىيىن، راستە ئەم پېۋسىن گشت چىن و تۈزۈشەكانى كۆمەلگەي كوردەوارى بەيى جىاوازى گىرتەوە، بەلام ھەر وەك لەمەو پېش ئاماژەمان پېتىك ئافرەت بەشى ھەرە زۆرى ئەو نەھامەتى و دەرددەسىرىيانە بەركەوت بەتايبەتى دواي ئەوەي كە رەوانەي ئۆرددوگا زۆرەملىيەكان كەن ئەويش بۆ مردىنى لەسەرەخۇ و تېكىدانى رەوشى كۆمەلایەتى و شەكاندىنى كەسايەتىيان بەھەمۇ جۆرىيەك.

چونكە بەپىي ئامارتىك ھاتۇوە كە (۸۸٪) ئەو ئافرەتانەن كە پىاوهەكانيان ئەنفال كراوهە ئەوەش ئەوەمان بۆ ۋون دەكتەوە كە رېتىمى پىاوى خېزاندار زۆر زىياتىر لە ئافرەتى خېزاندار ئەنفال كراوهە و شۇونىزىر كراون، چونكە سىياستى رېتىمى عىراق مەبەستى لەناوبىرىنى گەنجى كوردە بۆ ئەوەي ھېتىزى بەرەھەمەيىنى كوردستان لە رەگۈريشەوە ھەلتەكىتىنى، رېتىم دەيىزانى ئەگەر پىاوهەكان ئەنفال بىكەت ئافرەتە خېزاندارەكان شۇو ناكەنەمۇ، ئەمەش دەگەرپىتەوە بۆ دابونەرىتى كورد كە شەرمە ئافرەتى خاودەن مندال شۇو بىكەتەوە، بەتايبەتىش ئەگەر چارەنۇرسى مىيردەكە بىزز بىت. رېتىمى عىراق بەم كارەھە ئەگەر ھېتىزى بەرەھەمەيىنى مەرقىي لەناوبىرە، ھەرەدە خېزانى ئەو ئەنفالكراوانەي لەبەر يەك ھەلۋەشاندەوە، ھەرەدە رېتىم مەبەستى دروستبۇونى دىاردەي بەدەرسەتى و بىن سەرپەرسەتى بۇو لەناو كۆمەللى

۱- دله‌راوکنی:

بوونه‌ودیه، دیاره ئەم نەخۆشییه دەرۇونیییه و دك ھەموو نەخۆشییه کانى تر لەلایەن كەسوکارى ئەنفالكراوه کانوه زیاتر لەوانى تر بەدیار كە وتۇو، لېتكۈلىنەوە مەيدانییە كە ئەمە دەرخستوو، كە لە (٦٨٣٪) خیزان دووچارى ئەم نەخۆشییه هاتۇون، (١١) ئاسەوارىيە كى خراپىشى كە دۆتە سەر بارى خیزانى و دەرۇونى ئافرەت و كەسوکارى ئەنفالكراوه کان.

د- خەمۆكى (الکاپة):

خەمۆكى حالەتىكى دەرۇونى گشتىيە تووشى ھەموو چىن و توېشىك دەبىت، ئەم نەخۆشىيە لە كاتى تەنگانە و ناخۆشى و لېقەوماوى و نەمامەتى و خەم و خەفە تدا دوچارى مەرۆف دىت (ئەم حالەتەش پۇز بەرپۇز لە زىادبۇوندايە بەتاپىھەتى لەو ولاٽانە كە گۈزەنکارى خېرایان بەسەردا دىت و دك ناواچەی كوردىستان كە لە بارودۇخىتىكى تايىھەتدا دەزى). (٢)

ھەر لە لېتكۈلىنەوە كەدا هاتۇو، كە (٦٣٪) خیزان دوچارى خەمۆكى هاتۇون، (٣). كە بىيگومان ئەم پىزىدە بەھۆى ئەم بارە ناھەمۇار و دىۋارەي كە كەسوکارى ئەنفالكراوه کان تىايىدا دەزىن پۇز لە دواى پۇز لە زىادبۇوناندەيە و چاودەپوانى چارەسەرتىكى خېرە و كەپپەلى ناكىت.

ھ- لەبىركردن (النسىان):

زۇر جار پۇوداوى دلّتەزىن و ناخۆش و كارىگەر دەبىتە وھەزى لەبىركردن، ئەم حالەتە دەرۇونىيە كار دەكاتە سەر مىشك لە ئەنجامى زۇر لېتكۈلىنەوە، و دك مردىنى خوشەويىتىك يان يادىرىنەوە رۇوداۋىتىكى دلّتەزىن كە دەبىتەھەزى خورپەيە كى دەرۇونى كە كار دەكاتە سەر مىشك و دەبىتەھەزى لەبىرچۈونەوە ئەمە (٨٥٪) خیزان لە كۆزى (٤٧) خیزان كە

دلەراوکن جۆرييە كە لە ھەلچۇونى دەرۇونى و تاپادىيە كى زۇر لە ترس دەچىت لە كاتى ترسناكىدا و ئەمەش دەم دەم رۇودەدات يان بەشىوەيە كى ھېۋاش دەست پىدەكتا ئېنجا وردە وردە زىاد دەكتا، دله‌راوکن كەس لېيى رېزگار نابىت و ھەموو كەسىك دوچارى دەبىت بەكەم و زىادە دەۋەت زىاتر دووچارى دەبىت و دك لە پىياو بەپىزەتى (٢٪ بۇ ١٪ لە لېتكۈلىنەوە كە پىشۇودا هاتۇو، كە لە (٨٥٪) خیزان دووچارى دله‌راوکن هاتۇونە كە ئەمەش پىزىدە كى زۇرە بەبرَاورد لەگەل ھەندىتىك لە نەخۆشىيە دەرۇونىيە كانى تر كە توېزەر ئەنجامى داون). (١)

ب- ترس، توقاندىن Phapiestate:

ترس حالەتىكى دەرۇونىيە كە مەرۆف تووشى دەبىت و يەكىكە لە حالەتە كانى دله‌راوکن يان پەرچدانەوە ھۆكارييە كى ديار، و دك ترس لە تارىكى و شۇينى داخراو و سواربۇونى ھۆكانى گواستنەوە، فېرۇڭە، كەشتى، شەمەندەفەر يان ترس لە شۇينى بەرز، ھەر لە لېتكۈلىنەوە كە دركەوتۇو، كە (٦٣٪) خیزان تووشى ترس هاتۇون (٢) كە ئەمەش بىيگومان دەرەنجامى ئەم ھەموو جەھور و سەتەم و زەبر و قىيىنە كە پېتىم بەرامبەر بەگەلى كوردى ئەنجامداوه، چونكە بىن بەزەبىي و دېنەدەبى ئەم پېتىمە و تاوانە بىن وينە كانى بۇودەتە ھۆى خولقاندىنە حالەتىك لە توقاندى كە ئەمەش بىيگومان لە نەمەيەك بۇ نەمەيە كى تر دەگوازىتەوە.

ج- لە ھۆش چۈن، پەركەمى (الصرع)

نەخۆشىيە كى دەمارىيە بىتىيە لە پەشۆكى كاتى لە فەرمانە كانى دەماڭدا كە بۇورانەوە لەگەلدايە ئەم پەشۆكىيەش شىاواي دووبارە

(١) ھەمان سەرچاوه، لەپەرە (٢١٧).

(٢) مەممەد كەرىم شەيدا، سەرچاوه پىشۇو، لەپەرە (٦٨).

(٣) يوسف دزەبىي، سەرچاوه پىشۇو، لەپەرە (٢١٧).

(١) ھەمان سەرچاوه، لەپەرە (٢١٧).

(٢) ھەمان سەرچاوه، لەپەرە (٢١٧).

بهجى بىتىت و كاتىك سەرپەشتىيارى ئەو خىزانە بەھەر ھۆيەك بىت نەمېتىت ئوا سىستەمى بىنەرتى دووچارى بارىكى نائارامى و ناجىڭىرى دەبىت لە دوايىدا ئاسەوارىكى خراپى بەسەردا دىت. ئەگەر بەراوردىك لە نىوان بارى خىزان و سەرپەشتىيارى بىكەين لە پىش پوودانى شالاوهكاني ئەنفال و دواى پوودانەكەش ئەوا ھەندىك راستىمان بۆ بەدیار دەكەۋىت كە سەرپەشتىيارى خىزان رېلىكى گىرنگ و بەرچاوى ھەيە لە پىشخستن و سەركەوتنى خىزاندا. (لە پىش شالاوهكاني ئەنفالى سالى ۱۹۸۸ سەرپەشتىيارى خىزان پىزەي (۸۹,۳۳٪) لە زىير دەسەلاتى باوک بۇوە بەرامبەر (۸٪) كە لە زىير دەسەلاتى دايىك بۇوە، بەلام ئەم پىزەي لە دواى شالاوهكاني ئەنفال گۈرپانىكى زۆرى بەسەردا ھاتووە كە بۇوەتە لە (۶۲,۶۶٪) لە زىير دەسەلاتى باوک و دايىكىش پىزەي (۳۳,۶۶٪) بەركەوتتووە<sup>(۱۱)</sup> ئەو دش ئەوەمان بۆ پۇون دەكتەوە كە پىزەي باوكان زۆر بەر شالاوهكە كەوتونە بەرامبەر بەرىزەي دايىك، بۆيە دەبىنин ھەمۇ ئەركە كۆمەلایەتىيەكان كەوتۇتە سەر شانى دايىك و، دايىك بۇوەتە سەرپەشتىيارى مال و ھەر لە پەروردەكردنى مندال و ئىشىوكارى ناومال و كاركردنى لە دەرەوە بۆ پەيداكردنى بىشىو رۇزانە كە ئەو دش بۇوەتە ھۆى تىكچۈون و شەھزادى خىزان و پەيوندىيە كۆمەلایەتىيەكان و گۈرپانى سىستەمى پەروردەيى تىيادا.

ب- لە دەستدانى داب و نەرىتى كۆمەلایەتى  
ھەر كۆمەلگەيەك كە شەھزادى و بەرەو نەمان چور ئەوا بېگومان زۆر لە بنەما سەرەكىيەكانى لە دەست دەدا يان گۈرپانى بەسەر دادىت، شالاوى ئەنفال كە بناغە و پرانسىپە سەرەكىيەكانى كۆمەلگەي كوردەوارى تىكپىتىك دا كارى كرده سەر دابونەريتى پەسەنى كوردەوارىش بەجۇرىك كە بەرىزەي لە (۵۹,۳۳٪) خىزانەكان دواى گۈرپانى شوبىنى دانىشتىن و

(۱۱) ھەمان سەرچاوه، لاپەرە (۲۲۰-۲۲۱).

لىكۈلەنەوە كەيان لەسەر ئەنجامدراوه دوچارى لەپىرچونەوە ھاتوون).<sup>(۱۱)</sup>  
ئەمانە و گەلېك دىارەد و گىروگرفتى دەرۇنى تر وەك (دلتەنگى، شىيت بۇون، تۈورەبۇون، زۆر بىرکردنەوە... هىتى) كە كەسوکارى ئەنفالكراوه كان دورچارى ھاتوون و تاودە كۆئىستاش بەدەستىيانەوە دەنالىن و ئەگەر لە رېزىھى تووشبوان بەگرفت و نەخۆشىيە عەقللى و دەرۇونىيەكان ورد بىنەوە، ئەوا رېزىھى بىان ئىچىگار بەرزە چونكە ئەگەر لە كۆي (۱۵۰) خىزان لەناو (۴۷) خىزاندا تووشى گرفت و نەخۆشى دەرۇونى ھاتبىن ئەم دەبىت ئەم پىزەيدە لە (۱۸۲) ھەزار شۇونبىزكراو و ئەو ھەمۇ كەسوکارە بەجىتماوهيان چەند بىت؟ كەواتە شالاوهكاني ئەنفال لە رۇوي دەرۇونىيەوە كارىكى زۆر خراپى بۇوە لەسەر ئەندامانى خىزانە ئەنفالكراوه كان بەتايبەتى و ئەندامانى كۆمەل بەگشتى، ئەم گرفت و نەخۆشىيە دەرۇونىيەكان كوشىنەيى شالاوهكەن پېشان دەدات لە مىيانە ئازاردانى جەستەبى و دەرۇونى).

### دۇوھم: دىارەد و گىروگرفتە كۆمەلایەتىيەكان

ئۆپەراسىيونى ئەنفال ھۆكارىكى سەرەكى بۇو بۆ شەھزادان و پەرتەوازە بۇونى كۆمەلگەي كوردەوارى و تىكدانى پەيوندىيە كۆمەلایەتىيەكان لە نېوان يەكتىريدا، ھەرەها بۇوە ھۆى نەھېشتن و تىكدانى دابونەريتى پەسەنى كوردەوارى كە بنچىنە و بىنەماي سەرەكىن بۆ پەيوندىيە كۆمەلایەتىيەكان بەگشتى. نەخۆشى و دىارەد كۆمەلایەتىيەكانى پاشماوهى ئەنفال گەلېك زۆرن لەوانە:

أ- سەرپەشتىيارى خىزان:

بېگومان ھەر وەك لە پېشەوە باسمان كرد كە خىزان بەردى بناغەي كۆمەلە و كۆمەلېش لە رېگاى ئەمەوە دەتوانىت زۆر لە ئەرك و مافەكانى

(۱۱) ھەمان سەرچاوه، لاپەرە (۲۱۷).

به(۴,۶۶٪) که خویندهارن (بهمانای ئەوهى دەزانن بخويىن و بنووسن) لە كاتىكدا له (۴,۶۶٪) خاودن بپوانامەسى سەرەتايىن، بەلام ئەوانەنى بپوانامەسى ناوهندىييان هەئە پېشەكەيان (۲٪)(۱۱) دياره ئەمەش گىروگرفتىكى ئىيجىكار گەورەيدە كە پىويسە لىكۆلىنەوە و چارەسەرى بۆ بىۋەززىتەوە، چونكە مانەوهى ئەم رېشە بەرزە لەناو ئەم كەسوکارانە دېپىتە هوى دروستبۇونى نەوهىدە كە (خۇو) بەنەخویندەوارى بىگەيت. بىگومان زۆر لە دياردە كۆمەللايەتىيەكانى تى بالىان بەسەر كەسوکار و خىزانى ئەنفالكراوهەكان كىشاوه كە لەوانەيدە چارەسەركەرنىيان كاتىكى زۆر دەخايەنتى.

لەبەر دابپانىان لە خزم و كەسوکاريان بەناچارى وازيان لە دابونەرىتى رەسەنى خۇيان هيئناوه و پەيرەوى دابونەرىتى كۆمەللايەتى ئەو شۇينە دەكەن كە تىيىدا نىشتەجى كراون، ھەر چەندە كۆسپ و گىروگرفتىيان تووش ھاتۇرۇد و تووش دېت، تاكو خۇيان لە گەل ئەم پەوشە نوتىيەدا دەگۈنجىتىن، ئەمەش ئامانجىتىكى گىرنگى رېشىم بۇوه لە پلان دانان و پىادەكەرنى شالاوهكانى ئەنفالدا بەرامبەر بەخەللىكى گوندىشىنى ناوجەكانى كوردستان كە خاودن دابونەرىت و كولتسورى رەسەنى نەتەوهى بۇون و مەيدانى نۇونەمى لىكۆلىنەوە كۆمەللايەتىيەكان بۇون.(۱۱)

ج- دىاردە نەخویندەوارى

ئاشكرايە نەخویندەوارى كوشىنەدىرىن نەخۇشىيە كە دوچارى كۆمەل دېت و بەھۆيەوە ئەم كۆمەل دواكەكۈت و لە ۋەوتى كۆمەلگە كانى تى دادەبىزى. بەشىۋەيدە كى گىشتى ئافەرتى كورد نەخویندەوارە، ئەوهش دەگەرېتىمەوە بۆ ئەو دابونەرىت و عەقلىيەتە دواكە تووەدى كە كۆمەلگە كوردەوارى بەسەر ئافەرتى داسەپاندۇوە، شالاوهكانى ئەنفال زۆر دياردە و نەخۇشى كۆمەللايەتى لىنى كەتەمە، نەخویندەوارىش يەكىكە لە دياردانە يە ئەويش دەگەرېتىمەوە بۆ ئەو بارودۇخە ناھەموارەدى كە لە ئەنجامى شالاوهكاندا بەسەر خىزانى كورد داھات بۆ نۇونەھەزارى، گۇرپىنى جىيۇشۇپىن، بىن سەرپەرشتىيارى خىزان... هەتىد، ھەمۇپىان فاكەتلىرى سەرەكىن كە وايان كردۇوە كەسوکارى ئەنفالكراوهەكان بەنەخویندەوارى بىتىنەوە، ھەرۇھا ئەوهشمان لەپىر نەچىت كە رېشىمى عىبراق ھەرددەم ھەولى داوه گەللى كورد بەنەخویندەوارى بەھىلىتىمە، تاودەكە لە ۋۇرى پېشىكەوتىن و پەرەپىتىنى كۆمەلگە كان دابپىزى لە لىكۆلىنەوەكەدا ھاتۇرە كە رېشە ئەخویندەوارى لە خىزانى ئەنفالكراوهەكان لە (۸۸,۶۶٪) كە بەرزىرىن رېشەيدە بەرامبەر

(۱۱) ھەمان سەرچاوه، لەپەرە (۱۹۶).

(۱۱) ھەمان سەرچاوه، لەپەرە (۲۲۶).

که و تمهود که ئەمەش بىگومان كاريگەرييەكى ئىيجىكار گەورەي كرده سەر دابونەريت و رەوشت و خەسلەتە تايىبەتمەندىيەكانى كۆممەلگەمى كوردەوارى و بۇوه هوئى لە دەستدانى هەندىيەك لەو بىنەما سەرهەكى و پتەوانەي كە لە كۆممەلگەدا بەدى دەكران.

**شەشم:** هەروەها ئاسەوارى تاوانى ئەنفال بۇوه هوئى بلازبوونەوهى كۆممەلېك گرفت و نەخۆشى دەرۈونى و عەقلى كە تۈوش بۇوان و پاشماوهى كەسوکارى ئەنفالكراوهەكان تا وەكو ئەمپۇز بەدەستىيانەوه دەنالىين ئەمە و ئىرىاي نەخۆشى جەستەيى و كەم ئەندامى لەشى كە رېزىھەكى زۆر دووقارى هاتۇون.

**ھەوتەم:** ئامانجى سەرەكى پرۆسەي ئەنفال پەيرەوكىردنى سیاسەتى راگوساستن و تەعرىب بۇو، بۇيە دەبىيەن لە دواي ئەنجامدانى تاوانەكە زۆرىيە ناوجەكانى كوردستان كەوتەنە بەر شالاۋى راگوساستن و تەعرىب كران، ئەمەش مەبەستى سەرەكى رېزىمى عىتراق بۇو بۆگۈرپىن و شىۋاندىنى سروشتى كوردستان لە رووى جوڭرافى و دىيۆگرافييەوە.

### پېشىيار و پاسپارەتكان

ئاشكرايە دوا بەدواي ئەنجامدانى پرۆسەي بەدى ئەنفال كۆممەلى كوردەوارى ھەر وەك لە پېشىوه باسماڭ كرد - دووقارى گەلېك گىروڭرفت و تەگەرى ناخوش بۇوه، كە ئەمەش واى كرد بارودۇخ پەۋشىكى تايىبەتى بەسىر پاشماوهى كەسوکارى ئەنفالكراوهەكان دايىت و دوچارى حالەتىكى نالەبار و ناسەقامگىريان بىكات، بۇيە لەم پوانگە يەوه پېتىستە ستراتىزىيەتىكى تايىبەت بۆ چارەسەركەن و نەمانى ئەم رەپوشه نالەبارە بەدۇزىزىتەوە و نەخشە و پلانى گونجاو و لەبارى بۆ داپېزىزىت و تىايىدا ھەولىبدىرىت ئاسەوارەكانى ئەم تاوانە بىنېر بىكريت ياخود ھەر نا بىتوانزىت كەم بىكريتەوە بىگومان ئەم ئەركەش دەكەويتە سەرشانى ھەممو كەس و لايەنېك بۆ ئەوھى بەئەركى نەتەوايەتى خۆيان ھەلبىستان و ئەم كارە ئەنجام بىدن.

### ئەنفام

لە كۆتايى ئەم لېتكۈلىنەوەيەدا دەكىرى ئەنجامە سەرەكىيەكانى بەم شىۋوھەي خوارەوە لېك بەدىنەوە:

**يەكمە:** پرۆسەي ئەنفال يەكىكە لە گەورەترين و درنداڭ تۈرين تاوان - و ئىپاي زنجىرە تاوانەكانى تر - كە دەرەھق بەنە تەمەنە كورد ئەنجامدرابىت، بىگومان ئامانجى سەرەكى رېزىم تىايىدا پاكتاوکردنى نەزادى و بېانەوهى رەچەلەكى مرۆشقى كورد بۇوه.

**دۇوھەم:** ئەم تاوانە نامرۇۋانەيە كارىگەرييەكى ئىيجىكار گەورەي كرده سەر نەتەوھى كورد بەگشتى و تاكى كورد بەتايىبەتى ھەروەها زەرەرۇزبىانىيەكى زۆرىشى بەھەمۇ چىن و توپىزەكانى كۆممەلگە كوردەوارى بەبىت جىاوازى گەياند.

**سېتىھەم:** بىگومان (توبىزى ئافرەتان) لە پېشىنەي ھەممووان دېت، چونكە دواي ئەنجامدانى ئەم تاوانە ھەممو ئەركەكانى كۆممەلگە ھەر لە پەروردەكىردنى مندال و ئىشىوكارى ناومال و كاركىردنى لە دەرەوە بۆ پەيداكردنى بېتىوی رۆژانە كەوتە سەرشانى ئافرەت بەھى كە رېزىھى پياواكەن زىاتر بەر شالاۋەكە كە تۈون بەرامبەر بەرپىزىدى ئافرەتان، بىگومان ئەمەش ئامانج و مەبەستى سەرەكى رېزىم بۇو بۆ ئەوھى خېزانى كورد پەرتەوازە بىكات و ئافرەتە كانىش دىاردەي نامقىي دوور لە دابونەريتى كۆممەلایتى بىكات.

**چوارەم:** و ئىپاي زەرەرۇزبىانى گيانى پرۆسەي ئەنفال كارىگەرييەكى گەورەي كرده سەر زېرخانى ئابورى كوردستان و دوچارى ئىفلىيچى و شەلەۋانى كرد، چونكە ئاشكرايە گوند و دىيەتەكان كە سەرچاوهى بىنەرەتى داھاتى كوردستان گشتى و تۈران كران و لەناوپىردران بەمەش ئابورى كوردستان رووى لە كرى كرد و بەرەو ھەلدىر چوو.

**پىتىھەم:** تاوانى بەدى ئەنفال گەلېك نەخۆشى و دىاردەي كۆممەلایتى لى

**پێنجم**: پیویسته حکومەتی هەریمی کوردستان بەھەماھەنگی لەگەل  
پیکخراوه نیودولەتی و مرۆبییەکان کە لە کوردستاندا کار دەکەن ھانی ئەو  
خەلکە بەدن کە کاتى شالاوه کە لە گوند و دیھاتەکانیان وەدرنراون بۆ  
زىدى باب و باپیرانیان بگەرینەوە، ھاواکات پیویسته حکومەت ھەموو  
پیتاویستی و ئاسانکارییەکان لە رووی (ماددى و مەعنەوی) بۆ دەستەبەر  
بکات و کاره خزمە تگوزارییەکانیان بۆ دابین بکات بۆئەوەی بتوانی  
دووبارە کاروباری خۆبازان پیک بخەنەوە و سەرلەنوي خانووبەرەکانیان بنیاد  
بنیتەوە. ئەمەش بیگومان سوودییکى باش بەزىرخانى ئابورى کوردستان  
دەگەيەزىت.

**شەشم**: پیویسته کەنالەکانی راگەياندن (لە دەرەوە و ناوەوە) لە دەرخستن  
و نیشاندانی ئەم تاوانە دەستەوەستان نەوەستن و راستییەکان بۆ جیهان  
پروون بکەنەوە بەتاپیەتی حالى حازر کە خاوهنى کەنالى ئاسمانین و  
بەئاسانى دەتوانین دەنگ و رەنگمان بگەینىنە ھەموو کۇنوقۇژىنېتىکى دنيا.

**ھەوتەم**: پیویسته (سەنتەرى ئەنفال) کە وەک دەزگايىەکى ستراتىئى بۆ  
لېكۈلىنەوە و بەدواچۇنى ئەنفالكراو و بىن سەروشۇينەکانى کوردستان  
دامەزرابە زیاتر يارمەتى لە ھەموو رووپیتىکەوە بدریت و کۆمەک بکریت،  
تاوەکو بتوانىت بەئەركەکانى خۆى ھەلبىتىت و زیاتر زانیارى لەمەر ئەم  
ترازىدەيايە کۆبکاتەوە و بەدىكۆمېتىيان بکات.

**یەھەنگ**: لە سەرتادا پیویسته حکومەتى هەریمی کوردستان مشسۇرەتكى  
جەديانە لەم گىرۇگىرفتە بخوات و لایەنە پەيۇندارەکانى ئەم بابەتە ھەمول  
بەدن کە پىگاچارە گونجاو بەقۇزەوە بۆئەوەی ئاسەوارەکانى ئەنفال بەرەو  
نەمان بچىت و لە ئىش و ئازارەکانى كەم بکریتەوە.

**دەۋەم**: پیویسته تاوانى ئەنفال بخريتە خانەي قىرىكىدنى بەکۆمەل  
(جىنۋىسايد) و ھەولبىرىت لە پىگاى دىبلۆماسىيەتى كورد و نۇتىنەرانى  
حکومەتى هەریم لە دەرەوە ئەم بابەتە لە كۆر و كۆپۈنەوە نیودولەتىيەکان  
بۇرۇۋىزىنېت و مەزلۇومىيەتى گەلى كورد بۆ جىهان روون بکریتەوە و  
ئەوانەش كە دەستىيان لە ئەنجامدانى ئەم تاوانە بىن وىنەيە ھەبۈوە، بدرىتەن  
دادگاى نیودولەتى (تاوانەکانى جەنگ - محكمة جرائم الحرب) و  
تاوانبارانىش وەكۆ تاوانبارى جەنگ ( مجرمي الحرب) مامەلەيان لەگەلدا  
بکریت و بەسزاي خۆبازان بگەن، كە دەبىنەن ئەمەر چۈن تاوانبارانى ھەموو  
دنيا و لە ھەر كۆيىەك بىن وا بەم چارەنۇسوھ دەگەن.

**سېيىھم**: داوا لە نەتهوە يەكگەرتوھەكان (UN) بکریت كە لېزىنەيەكى تايىھەت  
و پەسمى بۆ کوردستان بىنېرن بۆئەوەي بەشىپەيەكى پراكتىكىيانە لەم تاوانە  
بکۆلەنەوە و بەچاوى خۆبازان پاشماواھ و ئاسەوارەکانى بىيىن و لە  
چارەنۇسوسى دەيان ھەزار مەرۆڤى كوردى شۇونبىزكراو ئاگادارىن، لەم  
بارەبەوە دلىيائىن كە نەتهوە يەكگەرتوھەكان بەلگەنامە و زانىارى تەواو و  
پیویستىيان لە بەردەستدایە بۆ بەكارھەتىانى.

**پوارەم**: ھەمول بدریت داواى قەرەبۇو كەردنەوە بۆ پاشماواھى كەسۈكاري  
ئەنفالكراوهەكان بکریت كە زۆرىيەيان مندالا و پىير و پەككەوتەن ئەۋىش لە  
پىگاى داھاتى ۱۳٪ نەوت بەرامبەر بەخۇراك كە بۆھەریمی کوردستان  
تەرخان كراوه و بېتىك پارە بەشىپەيەكى پەسمى دابنرىت ھەر نا بۆئەوەي  
لەو نەھامەتى و دەرددەسەرىيەتى كە تىيادا دەزىن يارمەتى زىيان و  
گۈزەرانيان بىدات كە ماواھى ۱۴ سالە بەدەستىيەوە دەنالىيەن.